

## البحث عن المزيد من المعلومات والموارد

ارجع إلى مستندات الأمان والوثائق التنظيمية الواردة مع جهاز الكمبيوتر وموقع الويب للتوافق التنظيمي على العنوان [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance) للحصول على مزيد من المعلومات حول:

- أفضل ممارسات الأمان
- ضمان
- البنود والشروط
- الشهادة التنظيمية
- الهندسة البشرية
- اتفاقية ترخيص المستخدم

---

المعلومات الواردة في هذا المستند عرضة للتغيير بدون إشعار.  
© 2010-2009 Dell Inc. جميع الحقوق محفوظة. طبع في الصين.  
مطبوع على ورق معاد تصنيعه.

ممنوع بتاتا إعادة إنتاج هذه المواد بأي شكل من الأشكال بدون إذن كتابي من شركة Dell Inc.

العلامات التجارية المستخدمة في هذا النص: *Dell*، و*DELL*، و*Vostro* هي علامات تجارية خاصة بشركة Dell Inc.؛ وتعد *Bluetooth* علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة Bluetooth SIG، ويتم استخدامها بواسطة شركة Dell بمقتضى ترخيص؛ *Intel* هي علامة تجارية مسجلة و*Core* هي علامة تجارية خاصة بشركة Intel Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية والبلاد الأخرى. *NVIDIA* و *GeForce* هي علامات تجارية خاصة بشركة NVIDIA Corporation في الولايات المتحدة. والبلاد الأخرى.

قد يتم استخدام علامات تجارية وأسماء تجارية أخرى في هذا المستند للإشارة إلى إما الكيانات المالكة لهذه العلامات والأسماء أو إلى منتجاتها. تنفي شركة Dell Inc. أي سعي من جانبها لامتلاك علامات تجارية أو أسماء تجارية بخلاف الخاصة بها.

الخصائص البيئية	
نطاق درجة الحرارة	0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت)
أثناء التشغيل	40- درجة مئوية إلى 65 درجة مئوية (40- درجة فهرنهايت إلى 149 درجة فهرنهايت)
أثناء التخزين	الطوبة النسبية
أثناء التشغيل	10% إلى 90% (بدون تكاثف)
أثناء التخزين	5% إلى 95% (بدون تكاثف)

الخصائص الفيزيائية (تابع)	
الوزن	2.05 كجم (4.51 رطلاً) مزود بـ 4 خلايا ومحركات أقراص وسائط.
<b>Vostro 3500</b>	
العمق	250.0 مم (9.84 بوصة)
الارتفاع	22.90 مم – 31.90 مم (0.90 بوصة – 1.25 بوصة) مزود ببطارية ذات 6 خلايا ومنطقة خالية من البطارية
العرض	375.00 مم (14.76 بوصة)
الوزن	2.30 كجم (5.07 رطلاً) مزود بـ 4 خلايا ومحركات أقراص وسائط.
<b>Vostro 3700</b>	
العمق	271.0 مم (10.66 بوصة)
الارتفاع	26.80 مم – 34.40 مم (1.05 بوصة – 1.35 بوصة)
العرض	410.8 مم (16.17 بوصة)
الوزن	2.90 كجم (6.39 رطلاً) مزود بـ 6 خلايا ومحركات أقراص وسائط.
<b>ملاحظة:</b>	يتضمن محرك الأقراص الضوئية محرك الأقراص الضوئية، والحامل، والحافة.

مهايئ التيار المتردد (تابع)	
90 وات	147.00 مم (5.78 بوصة)
130 وات	154.70 مم (6.09 بوصة)
فولتية الإخراج المقدر	1.0-/+ 19.5 فولت تيار مستمر
نطاق درجة الحرارة	
أثناء التشغيل	0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت)
أثناء التخزين	-40 درجة مئوية إلى 65 درجة مئوية (-40 درجة فهرنهايت إلى 149 درجة فهرنهايت)

#### الخصائص الفيزيائية

Vostro 3300	
العمق	229.00 مم (9.01 بوصة)
الارتفاع	20.10 مم – 28.60 مم (0.79 بوصة – 1.12 بوصة) نو 4 خلايا
العرض	325.00 مم (12.79 بوصة)
الوزن	1.80 كجم (3.96 رطلا) مزود بـ 4 خلايا وفتحة تهوية.
Vostro 3400	
العمق	242.2 مم (9.53 بوصة)
الارتفاع	21.90 مم – 29.50 مم (0.86 بوصة – 1.16 بوصة) مزود ببطارية ذات أربع خلايا ومنطقة خالية من البطارية
العرض	339.00 مم (13.34 بوصة)

مهايئ التيار المتردد	
فولتية الإدخال	100–240 فولت تيار متردد
تيار الإدخال (الحد الأقصى)	2.5 أمبير
تردد الإدخال	50–60 هرتز
طاقة الإخراج	65 وات، أو 90 وات، أو 130 وات
<b>ملاحظة:</b> يتوفر محول التيار المتردد بقوة 130 وات من التيار المتردد لـ Vostro 3700 فقط.	
تيار الإخراج	
65 وات	4.34 أمبير (الحد الأقصى بمعدل نبض كل 4 ثوان) 3.34 أمبير (مستمر)
90 وات	5.62 أمبير (الحد الأقصى عند ذبذبة 4 ثوان) 4.62 أمبير (مستمر)
130 وات	6.70 أمبير (مستمر)
العمق	
65 وات	57.80 مم (2.27 بوصة)
90 وات	70.00 مم (2.75 بوصة)
130 وات	76.20 مم (3.00 بوصة)
الارتفاع	
65 وات	28.30 مم (1.11 بوصة)
90 وات	22.60 مم (0.88 بوصة)
130 وات	25.40 ملم (1.00 بوصة)
العرض	
65 وات	137.20 مم (5.40 بوصة)

البطارية (تابع)	
العمق	
57.80 مم (2.27 بوصة)	6 خلايا
57.80 مم (2.27 بوصة)	9 خلايا
الارتفاع	
20.80 مم (0.82 بوصة)	6 خلايا
40.15 مم (1.58 بوصة)	9 خلايا
العرض	
255.60 مم (10.06 بوصة)	6 خلايا/9 خلايا
الوزن	
340.00 جم (0.75 رطلا)	6 خلايا
504.50 جم (1.11 رطلا)	9 خلايا
الفولتية	
11.1 فولت	6 خلايا/9 خلايا
نطاق درجة الحرارة:	
0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت)	أثناء التشغيل
-40 درجة مئوية إلى 65 درجة مئوية (-40 درجة فهرنهايت إلى 149 درجة فهرنهايت)	أثناء التخزين
بطارية ليثيوم خلية CR2032 بقوة 3 فولتات	بطارية خلية مصغرة

البطارية (تابع)	
الطرز Vostro 3400/3500	
النوع	ليثيوم أيون "نكية" تتكون من 4 خلايا (2.6 أمبير/ساعة) ليثيوم أيون "نكية" تتكون من 6 خلايا (2.6 أمبير/ساعة) ليثيوم أيون "نكية" تتكون من 9 خلايا (2.8 أمبير/ساعة)
العمق	
4 خلايا/6 خلايا/9 خلايا	57.80 مم (2.27 بوصة)
الارتفاع	
4 خلايا/6 خلايا	20.80 مم (0.81 بوصة)
9 خلايا	40.15 مم (1.58 بوصة)
العرض	
4 خلايا/6 خلايا/9 خلايا	255.60 مم (10.06 بوصة)
الوزن	
رباعية الخلايا	250.00 جم (0.55 رطلا)
6 خلايا	340.00 جم (0.75 رطلا)
9 خلايا	504.50 جم (1.11 رطلا)
الفولتية	
رباعية الخلايا	14.8 فولت
6 خلايا/9 خلايا	11.1 فولت
<b>Vostro 3700</b>	
النوع	ليثيوم أيون "نكية" تتكون من 6 خلايا (2.6 أمبير/ساعة) ليثيوم أيون "نكية" تتكون من 9 خلايا (2.8 أمبير/ساعة)

## المواصفات

**ملاحظة:** قد تختلف العروض حسب المنطقة. لمزيد من المعلومات حول تهيئة الكمبيوتر، انقر فوق **Start** (ابداً) ← **Help and Support** (التعليمات والدعم) وحدد الخيار الذي يتيح لك عرض معلومات حول الكمبيوتر.

### معلومات النظام

نوع المعالج	Intel® Core™ i3 Intel Core i5 Intel Core i7 (Quad-Core لـ Vostro 3700 فقط)
مجموعة الرقائق	معالج Intel HM57

### الفيديو

نوع الفيديو	مدمج في لوحة النظام وبطاقة فيديو منفصلة
وحدة التحكم في الفيديو	Intel Graphics Media Accelerator HD UMA
منفصل	NVIDIA™ GeForce™ 310M NVIDIA GeForce GT 330M (Vostro 3700 فقط)

### الذاكرة

النوع	DDR3 SDRAM بسرعة 1066 ميجاهرتز
موصلات الوحدة	فتحتنا SODIMM
سعة الوحدة	1 جيجا بايت أو 2 جيجا بايت أو 4 جيجا بايت
الحد الأدنى للذاكرة	1 جيجابايت
الحد الأقصى للذاكرة	8 جيجابايت

## الذاكرة (تابع)

**ملاحظة:** يمكن لأنظمة التشغيل ذات 64 بت فقط التحقق من سعات الذاكرة الأكبر من 4 جيجابايت.

### البطارية

#### Vostro 3300

النوع	ليثيوم أيون "ذكية" تتكون من 4 خلايا (2.8 أمبير/ساعة) ليثيوم أيون "ذكية" تتكون من 8 خلايا (2.8 أمبير/ساعة)
العمق	
رباعية الخلايا	43.00 مم (1.69 بوصة)
8 خلايا	42.63 مم (1.67 بوصة)
الارتفاع	
رباعية الخلايا	19.60 مم (0.77 بوصة)
8 خلايا	42.10 مم (1.65 بوصة)
العرض	
رباعية الخلايا	205.00 مم (8.07 بوصة)
8 خلايا	276.00 مم (10.86 بوصة)
الوزن	
رباعية الخلايا	231.00 جم (0.51 رطلا)
8 خلايا	446.00 جم (0.98 رطلا)
الفولتية	
4 خلايا/8 خلايا	14.8 فولت

## الإعداد السريع

1

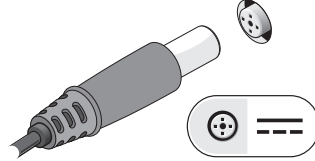
**تحذير:** قبل البدء في تنفيذ أي من الإجراءات الموضحة بهذا القسم، اقرأ معلومات السلامة المرفقة مع الكمبيوتر. لمزيد من المعلومات حول أفضل الممارسات، راجع [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

**تحذير:** يصلح محول التيار المتردد للعمل مع مأخذ التيار الكهربائي في مختلف أنحاء العالم. ومع ذلك، فموصلات وشرايح الطاقة تختلف من دولة إلى أخرى. لذلك، فاستخدام كابل غير متوافق أو توصيل الكابل بشريحة طاقة أو مأخذ تيار كهربائي بصورة غير ملائمة قد يؤدي إلى اندلاع حريق أو تلف الأجهزة.

**تنبيه:** عندما تقوم بفصل كبل محوّل التيار المتردد من الكمبيوتر، قم بإمساك الموصّل - وليس الكبل نفسه - واسحب بإحكام ولكن برفق لتجنب إتلاف الكبل. وعندما تقوم بطي كبل محوّل التيار المتردد، فتأكد من أنك تتبّع زاوية الموصّل الموجود على محوّل التيار المتردد لتجنب إتلاف الكبل.

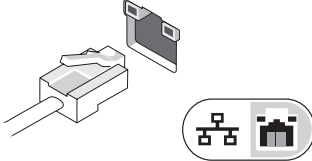
**ملاحظة:** قد لا ترد بعض الأجهزة إذا لم تقم بطلبها.

قم بتوصيل مهابئ التيار المتردد بموصل مهابئ التيار المتردد الموجود في الكمبيوتر المحمول وبمأخذ التيار الكهربائي.



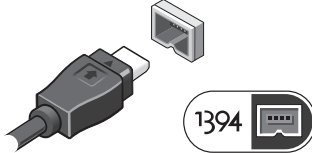
2

قم بتوصيل كابل الشبكة (اختياري).



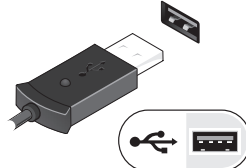
4

قم بتوصيل الأجهزة التي تعمل عبر منفذ IEEE 1394، مثل مشغل أقراص DVD (اختياري).



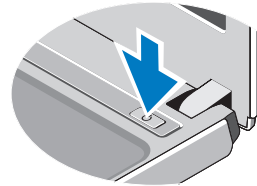
3

قم بتوصيل أجهزة USB مثل الماوس أو لوحة المفاتيح (اختياري).



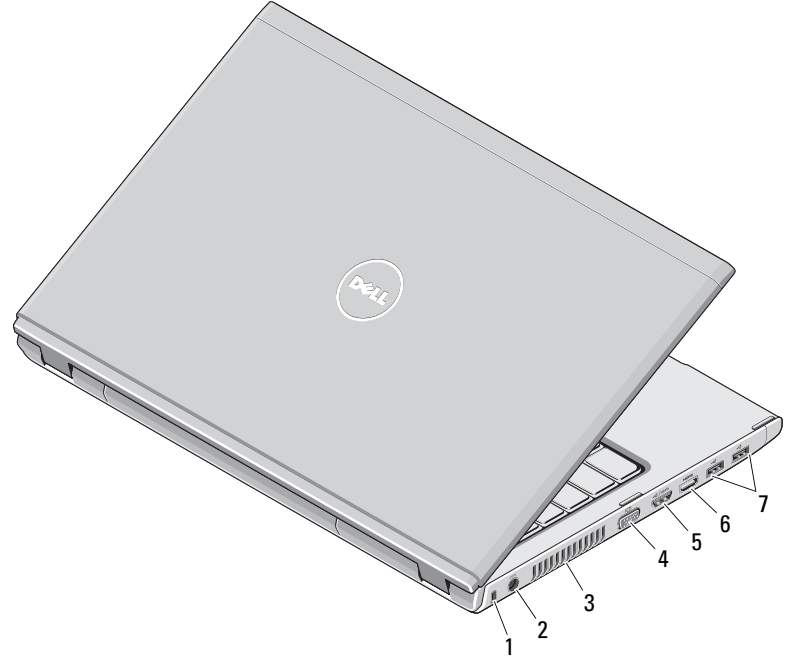
5

افتح شاشة الكمبيوتر، ثم اضغط على زر الطاقة لتشغيل الكمبيوتر.



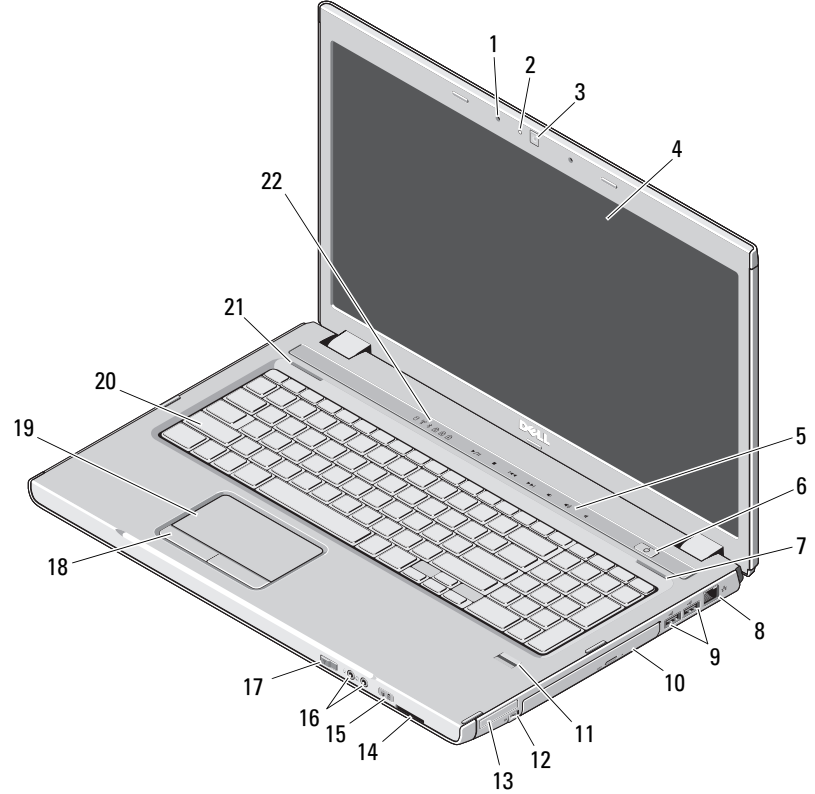
**ملاحظة:** يوصى بأن تقوم بتشغيل وإيقاف تشغيل الكمبيوتر مرة واحدة على الأقل قبل تثبيت أي بطاقات أو توصيل الكمبيوتر بجهاز توصيل أو أي جهاز خارجي مثل الطابعة.

- 1 فتحة كابل الأمان
- 2 موصل محول التيار المتردد
- 3 فتحة التبريد
- 4 موصل الفيديو (VGA)
- 5 موصل e-SATA (مشترك)
- 6 موصل HDMI
- 7 موصلات USB 2.0 (2)



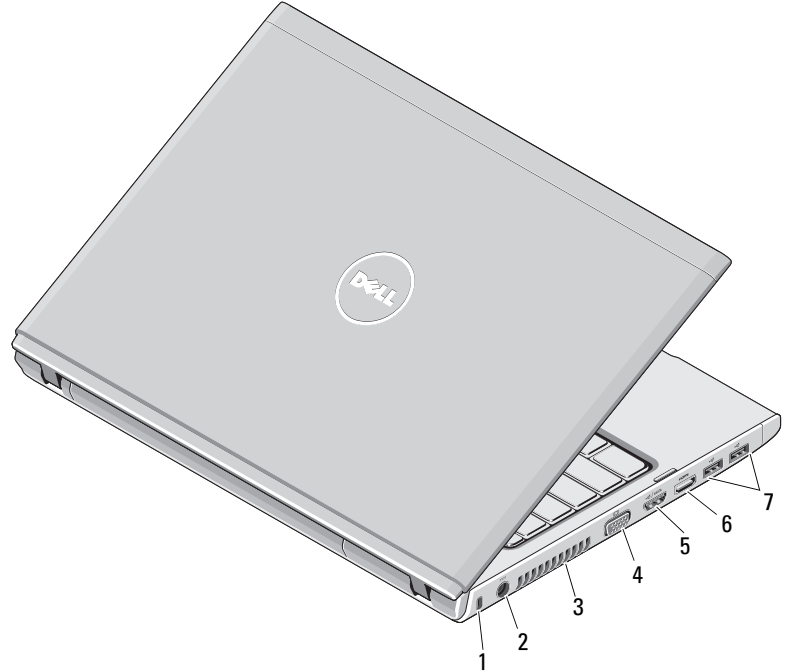
## Vostro 3700 — منظر أمامي

- 1 أجهزة الميكروفون (2)
- 2 مصباح الكاميرا
- 3 الكاميرا
- 4 الشاشة
- 5 مصابيح التحكم في مستوى الصوت
- 6 زر الطاقة
- 7 مكبر الصوت الأيمن
- 8 موصل الشبكة
- 9 موصلات (2) USB 2.0
- 10 المحرك البصري/الفتحة
- 11 قارئ البصمات
- 12 موصل IEEE 1394
- 13 فتحة بطاقة ExpressCard
- 14 قارئ بطاقات الذاكرة الرقمية الآمنة (SD) 8 في 1
- 15 مصابيح الطاقة ومصابيح حالة البطارية
- 16 موصلات الصوت
- 17 مفتاح اللاسلكي
- 18 أزرار لوحة التي تعمل باللمس (2)
- 19 اللوحة التي تعمل باللمس
- 20 لوحة المفاتيح
- 21 مكبر الصوت الأيسر
- 22 لوحة المفاتيح ومصابيح حالة الجهاز



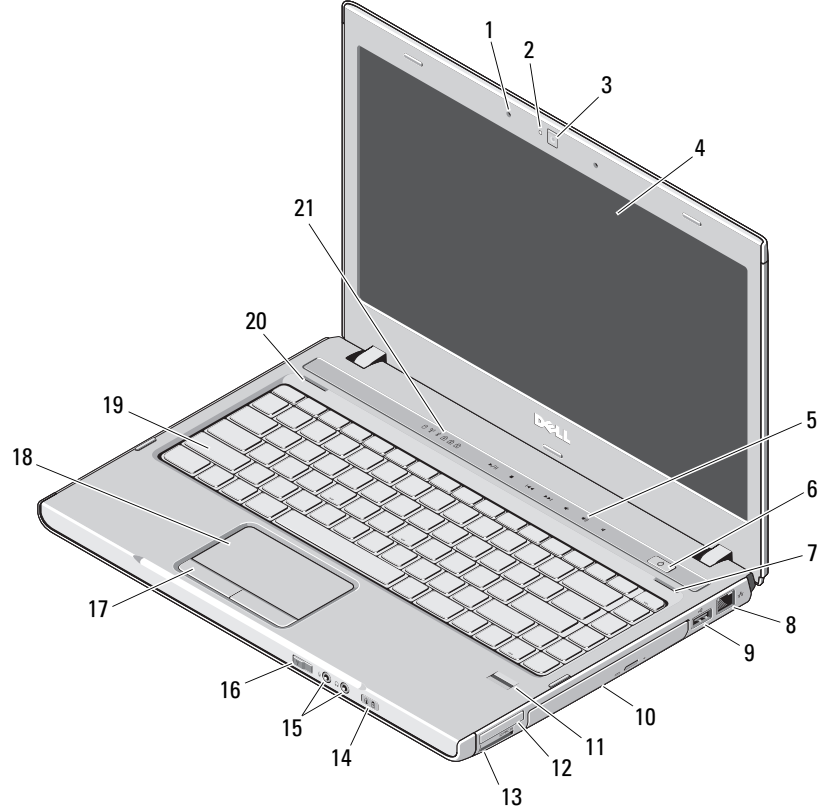


- 1 فتحة كابل الأمان
- 2 موصل محول التيار المتردد
- 3 فتحة التبريد
- 4 موصل الفيديو (VGA)
- 5 موصل e-SATA (مشارك)
- 6 موصل HDMI
- 7 موصلات USB 2.0 (2)

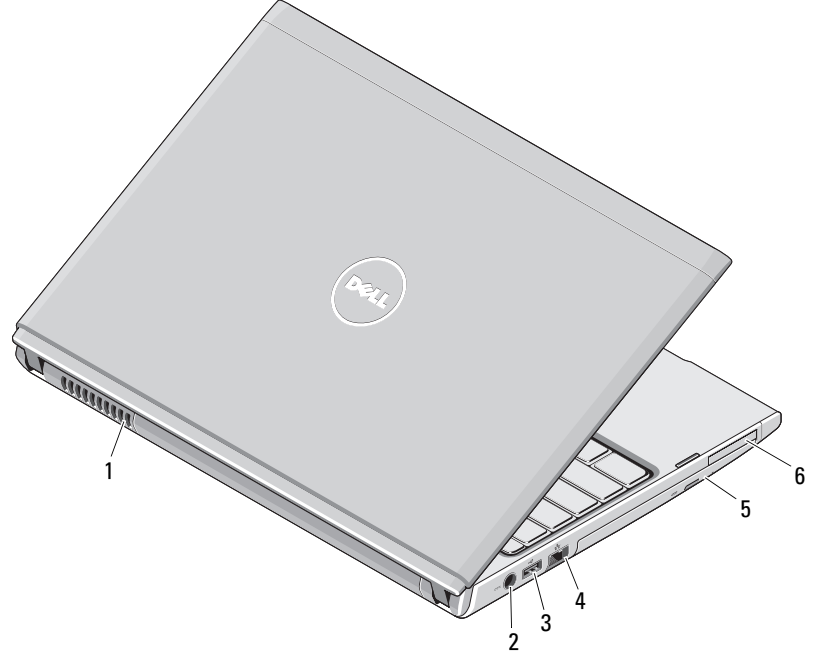


## Vostro 3400/3500 — منظر أمامي

- 1 أجهزة الميكروفون (2)
- 2 مصباح الكاميرا
- 3 الكاميرا
- 4 الشاشة
- 5 أزرار التحكم في مستوى الصوت
- 6 زر الطاقة
- 7 مكبر الصوت الأيمن
- 8 موصل الشبكة
- 9 موصل USB 2.0
- 10 المحرك البصري/الفتحة
- 11 قارئ البصمات
- 12 موصل ExpressCard
- 13 قارئ بطاقات الذاكرة الرقمية الآمنة (SD) في 8 في 1
- 14 مصابيح الطاقة ومصابيح حالة البطارية
- 15 موصلات الصوت
- 16 مفتاح اللاسلكي
- 17 أزرار لوحة التي تعمل باللمس (2)
- 18 اللوحة التي تعمل باللمس
- 19 لوحة المفاتيح
- 20 مكبر الصوت الأيسر
- 21 لوحة المفاتيح ومصابيح حالة الجهاز



- 1 فتحة التبريد
- 2 موصل محول التيار المتردد
- 3 موصل USB 2.0
- 4 موصل الشبكة
- 5 المحرك البصري/الفتحة
- 6 موصل ExpressCard



**تحذير:** تجنب إعاقة منافذ الهواء أو دفع أجسام داخلها أو ترك الأتربة تتراكم فيها. وتجنب تخزين كمبيوتر Dell الذي بحوزتك في بيئة ينخفض فيها تدفق الهواء - مثل الحفائيب المغلقة أثناء تشغيله. قد تؤدي إعاقة تدفق الهواء إلى إتلاف الكمبيوتر أو التسبب في اندلاع حريق. يقوم الكمبيوتر بتشغيل المروحة عندما ترتفع درجة حرارته. الصوت المنبعث من المروحة أمر طبيعي ولا يشير إلى وجود مشكلة في المروحة أو الكمبيوتر.



## حول التحذيرات

**تحذير:** تشير كلمة "تحذير" إلى احتمال حدوث تلف بالملتمكات أو إصابة جسدية أو الوفاة.

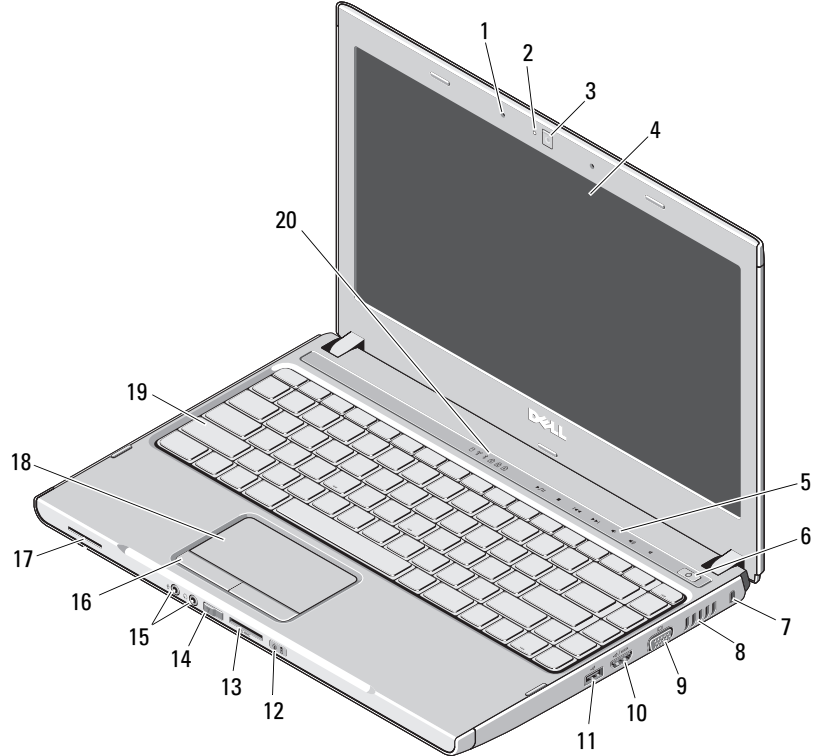


# Dell™ Vostro™ 3300/3400/3500/3700

معلومات حول الإعداد والميزات

Vostro 3300 — منظر أمامي

- 1 أجهزة الميكروفون (2)
- 2 مصباح الكاميرا
- 3 الكاميرا
- 4 الشاشة
- 5 أزرار التحكم في مستوى الصوت
- 6 زر الطاقة
- 7 فتحة التأمين
- 8 فتحة التبريد
- 9 موصل الفيديو (VGA)
- 10 موصل e-SATA (مشترك)
- 11 موصل USB 2.0
- 12 مصابيح الطاقة ومصابيح حالة البطارية
- 13 قارئ بطاقات الذاكرة الرقمية الأمانة (SD) في 5 في 1
- 14 مفتاح اللاسلكي
- 15 موصلات الصوت
- 16 أزرار لوحة التي تعمل باللمس (2)
- 17 مكبر الصوت
- 18 اللوحة التي تعمل باللمس
- 19 لوحة المفاتيح
- 20 لوحة المفاتيح ومصابيح حالة الجهاز



OGMNK8A01

يناير 2010

الطراز المنظم: P06E . P09F . P10G . P09S  
النوع المنظم: P06E001 . P09F001 . P10G001 . P09S001

**DELL™**